

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 8: Foire suisse de Bâle, 12-22 avril 1947

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

## GAMSITE et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

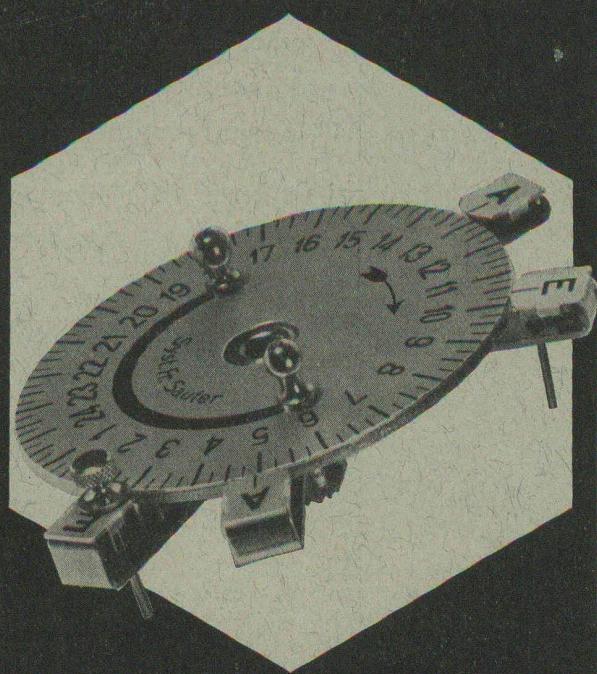
Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines  
Nitropentaérythrite, Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : 3.11.81 Brigue  
3.11.82

# SAUTER



Interrupteurs horaires  
avec dispositif de commande normalisé

Fabrique d'Appareils Électriques Fr. Sauter S.A. Bâle

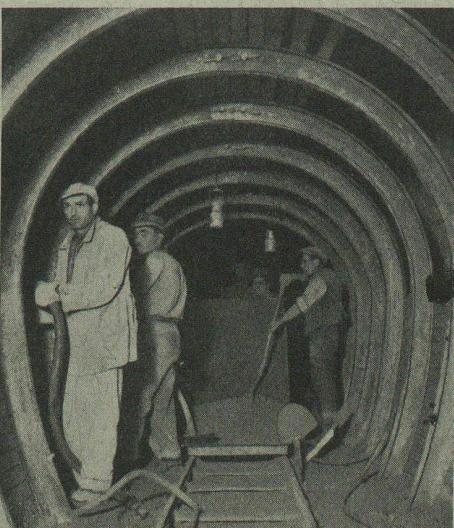


Passerelle sur rue: OLMA St. Gall, 1944.  
Constructeurs: Osterwald et Bischof, St. Gall.

Collages résistants aux intempéries, réalisés  
avec Mélocol.

# Mélocol

CIBA Société Anonyme, Bâle



ENTREPRISE GÉNÉRALE  
DE TRAVAUX PUBLICS

# R. BELLORINI FILS

Fondée en 1890

Terrassements - Ponts - Tunnels - Sondages  
Mines - Injections - Gunite  
Bâtiments industriels

Lausanne

Ch. de Bellevue 27

Tél. 48298

## Les parafoudres "Revar"

grâce à leur grande capacité  
d'écoulement et leur petite  
tension résiduelle

protègent à coup sûr vos installations contre les  
surtensions atmosphériques !

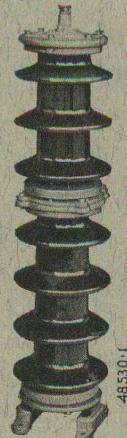
Utilisez les

PARAFoudres "REVAR"

# OERLIKON

Tensions nominales 0,2 à 220 kV

Capacités d'écoulement 4 000 A  
et 10 000 A



A LA FOIRE SUISSE  
D'ÉCHANTILLONS 1947

Stand 1382  
Halle V  
Tél. (061) 51451

vous trouverez une série  
de parafoudres "REVAR"

ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON, ZURICH. TÉL. (051) 46 85 30

Bureau de Lausanne : Avenue J.-J. Mercier 7 — Tél. (2 35 21)

## ACBAR

la commande  
individuelle  
moderne pour  
machines de  
tous genres

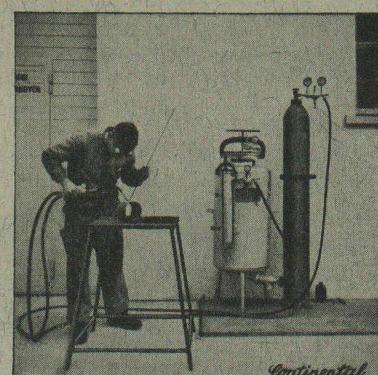


éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises  
industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Construction axiale, fonctionnement silencieux, ne demandant aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques  
Fridolin Michel-Dietelm & Co., **UERIKON-ZURICH**

Démonstration  
de tous  
les appareils  
et accessoires  
pour  
**souder**  
**braser**  
**découper**  
à l'autogène  
à la Foire d'Échantillons  
à Bâle



**CONTINENTAL S. A. de Lumière et Constructions Mécaniques**  
DUBENDORF (Zurich) Tél. (051) 93 47 77

INTERRUPTEURS HORAIRES ET DE BLOCAGE  
HORLOGES DE CONTACT POUR COMMUTATIONS  
DES TARIFS  
INTERRUPTEURS A DISTANCE A SERVO-MOTEUR  
COMMANDES A DISTANCE  
CONTACTEURS, CONTACTEURS MOTORISÉS  
RELAYS A CONTACT, RELAYS TEMPORISÉS  
INTERRUPTEURS A MAIN SPÉCIAUX  
RÉGULATEURS ET INTERRUPTEURS DE TEMPÉRATURE

G 288

**FR. GHIELMETTI & Cie S.A.**  
FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES  
SOLEURE TELEPHONE: 21341

**CG**

**E-N**

*Wärmetechnische Messgeräte*

RAUCHGASPRÜFER  
PYROMETER  
WIDERSTANDS-  
THERMOMETER  
MENGENMESSER  
für Wasser, Dampf, Gas etc.  
ANZEIGE-GERÄTE  
SCHREIBGERÄTE  
FERNMESSANLÄGEN  
und dergleichen

Verlangen Sie bitte Prospekte

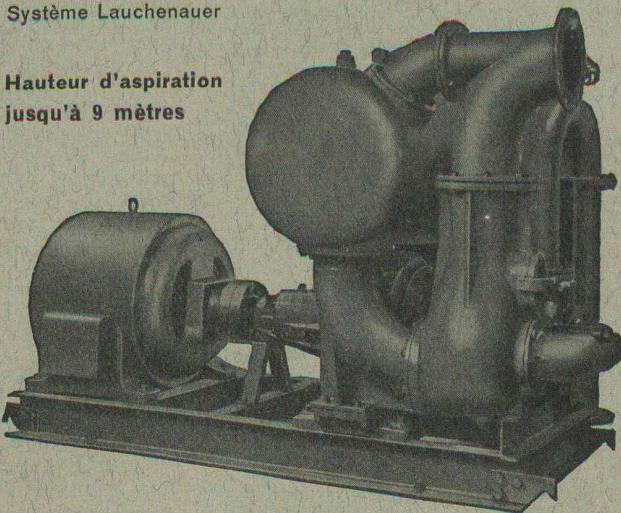
**E-N**

**Electro-Norm A.G. Murten Schweiz**  
Fabrik wärmetechnischer Messgeräte

## Pompes pour Entrepreneurs

à amorçage automatique, sans soupapes  
Système Lauchenauer

Hauteur d'aspiration  
jusqu'à 9 mètres



Débits de 1 à 500 litres/seconde. — Pas de soupape de pied, ni de clapet dans la tubulure d'aspiration. — Aucune pompe à vide de secours. — Réamorçage automatique immédiat, même si de l'air est entré dans le tuyau d'aspiration. — Pas de surfaces de joint présentant des frottements et s'usant, par conséquent insensibilité à l'action des limons, du sable et des graviers.

**Ateliers de Construction s/ Sihl S.A.**  
Zurich

Fondés en 1871

Tél. (051) 23 35 14



**OTTO FISCHER SA**  
**ZURICH 5**  
SIHLQUAI 125 TÉL. (051) 23 76 62

Articles  
électrotechniques  
en gros

Foire de Bâle, Halle V, Stand 1288



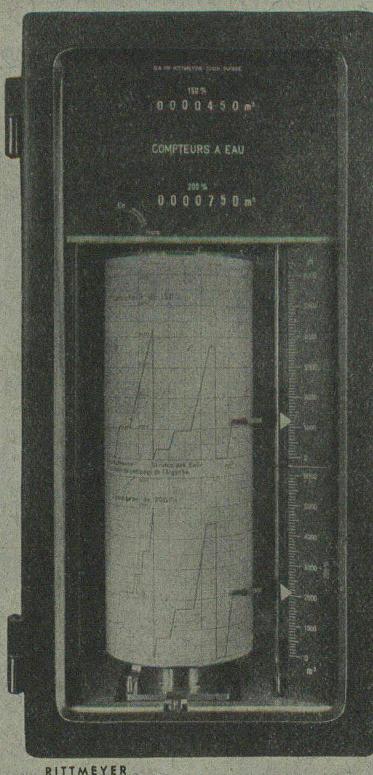
**NIVEAUX A LUNETTE**  
**THEODOLITES**

Tous les types sont exposés  
à la Foire d'Echantillons à Bâle  
12-22 avril 1947

Halle III b 2<sup>me</sup> étage Stand No 2635

S. A. de vente des Instruments de Géodésie  
Henri WILD, HEERBRUGG Tél. (071) 724 33

**WILD**  
HEERBRUGG



**Pour les services  
d'alimentation  
en eau et  
d'assainissement**

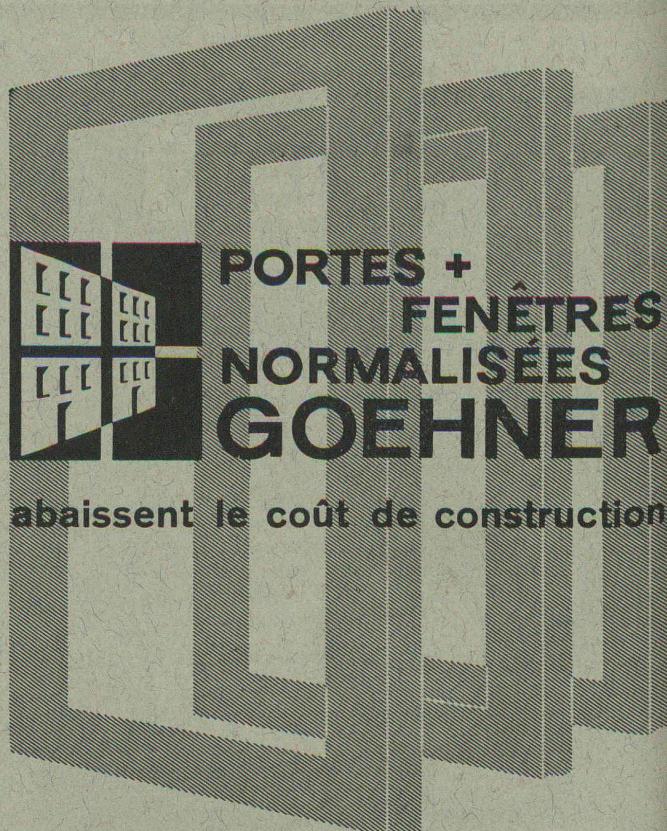
Conjoncteurs - limnimètres à flotteur ; centres automatiques effectuant : l'enregistrement à distance des niveaux et des débits, la télécommande et le contrôle enregistré des pompes et des organes de réglage en fonction des niveaux et du tarif ou d'un programme. Protection automatique de pompes. Vannes à télécommande pour réserves contre l'incendie, etc. Déversoirs de jaugeage, canaux Venturi.

**Jaugeurs Venturi  
à lecture directe  
et à distance :**

Enregistreurs de débits momentanés pour compteurs Woltman.

**FRANÇOIS RITTMAYER S. A. ZOUG**

Atelier de construction d'appareils pour le service des eaux



Pour tous renseignements adressez vous à

**ERNEST GOEHNER S.A. ZURICH tél. (051) 241780**

Repr. pour la Suisse Romande: NORBA S.A.R.L.  
Case postale 114, Gare Cornavin, tél. (022) 25554

*Linoléum* *Giubiasco*

**Foire d'Echantillons**

**Halle VIII**

**Stand 2951**

**Voyez aussi les exemples d'applications de nos produits dans les stands des Maisons :**

**Anliker Langenthal A.G.**

**Basler Möbelhandwerk**

**Idealheim A.G. Basel**

**Franz Sproll Bern**

## DOCUMENTATION

Pour toutes précisions concernant cette rubrique (classification, mode d'emploi, liste des revues), voir « Avis à nos lecteurs » et « hors-texte » du « Bulletin technique » du 27 octobre 1945.

### Matériaux, Energie.

BT 325

*Méthodes scientifiques de laboratoire pour la conception, la vérification et l'auscultation des ouvrages.* M. DURIEZ. Mém. Soc. Ing. civils France. 4, 5/45. 24 pages, 17 fig.

Exposé des principes et description des méthodes suivantes : 1. Méthodes photoélastométriques pour la détermination des formes d'ouvrage les plus adéquates et la détermination des contraintes sur modèles réduits transparents.

2. Extension de ces méthodes à la mesure des contraintes sur le matériau réel ou sur l'ouvrage lui-même (pastilles Tesar, appareil Mabboux).

3. Auscultation des ouvrages par les témoins sonores de M. Coyne : détermination précise des retraits, des dilatations.

4. Application de la piézoélectricité pour la détermination d'efforts à variations très rapides.

5. Méthode de M. Dantu (utilisation de la déformation des images par réflexion) pour déterminer la flexion des plaques et son application à certains problèmes de chocs ou de vibrations.

### Mécanique appliquée.

BT 326

*Calcul de l'épaisseur d'un tambour à câble.* J. TACHE. Bull. tech. At. Constr. mécan. Vevey. 1/46. 14 p., 7 fig.

Le diamètre d'un tambour à câble est en général imposé par la grosseur et la souplesse du câble, tandis que sa longueur dépend de celle du câble.

L'épaisseur du tambour est choisie d'après les sollicitations mécaniques auxquelles le tambour est soumis. L'auteur mentionne brièvement les trois sollicitations les plus connues — torsion, flexion, compression — et étudie en détail celle, habituellement ignorée, bien que très importante, relative aux déformations circulaires du tambour. Il établit des formules générales pour les tambours à simple et à double enroulement et termine par un exemple numérique.

BT 327

*Brown Boveri Abdampfturbinen erhöhen die Leistung oder verringern den Brennstoffverbrauch von Kolbendampfmaschinen.* R. SCHMID. Rev. Brown-Boveri. 3/46. 4 pages, 7 fig.

Pour les bateaux de faible et de moyenne puissance, on utilise encore dans bien des cas des machines à vapeur à pistons, étant donné qu'elles sont faciles à manœuvrer et nécessitent peu d'entretien. Le montage d'une turbine à vapeur d'échappement Brown Boveri permet une économie de combustible de toute l'installation de 20 à 25 % ou une augmentation de la puissance à l'hélice de 25 à 35 %. Les frais occasionnés par l'installation de turbine peuvent être rapidement amortis grâce à l'augmentation des recettes pour les marchandises ou une réduction des frais de combustible.

### Electrotechnique.

BT 328

*Une amélioration du pouvoir d'accumulation des lacs de Joux et Brenet.* J. CALAME et C. PASCHOUDET. Bull. techn. Suisse rom. 5/1/46. 5 pages, 14 fig.

Ces deux lacs, utilisés comme bassins d'accumulation, présentent une perméabilité imparfaite de leur cuvette. Or, les pertes diminuent considérablement quand baisse le niveau du lac Brenet. On fut ainsi conduit à régler séparément les niveaux des deux lacs qui étaient simplement communicants. Pour des raisons pratiques et économiques, on adopta le système de réglage suivant : bouchage du chenal actuel sauf à y ménager un déversoir de crues ; nouvelle liaison entre les deux lacs comprenant ouvrage de prise avec vanne à glissière, galerie de communication avec puits de visite et tête aval, et tronçon de canal entre palplanches en bois. Dépense : 400 000 fr. Augmentation de la production annuelle d'énergie : 5 à 12 millions de kWh, suivant les années.

BT 329

*Der neue ölarme Schnellschalter Typ V für Nennspannungen 10...30 kV.* A. BALLY. Bull. Oerlikon. 2/46. 6 pages, 12 fig.

L'auteur décrit les nouveaux disjoncteurs rapides à faible volume d'huile, type V, pour des tensions nominales de 10 à 30 kV et montage à l'intérieur. Ces disjoncteurs à grand pouvoir de coupure complètent la série des disjoncteurs à faible volume d'huile, type TOF, pour tensions plus élevées.

Le disjoncteur-commutateur à faible volume d'huile, type VB, remplace le disjoncteur type V par la simple addition d'une seconde ressort du disjoncteur. Cet appareil trouve un champ d'application dans les installations de réglage d'induction où il remplace la chambre de couplage. Cet appareil trouve un champ d'application dans les installations de réglage d'induction où il remplace les deux interrupteurs, couplés mécaniquement, destinés à raccorder au réseau et d'en séparer les régulateurs d'induction.

620.171

## LA FÉDÉRALE

COMPAGNIE ANONYME D'ASSURANCES

ZURICH

Fondée en 1881

ASSURANCES

Incendie, Vol, Dégâts des Eaux,  
Bris des Glaces, Auto-Casco,  
Transport, Valeurs,  
Crédit, Caution



**Bottes caoutchouc**

40 cm. et 90 cm. de haut  
pour drainage, génie civil, etc.

**Tuyaux caoutchouc**

pour compresseurs, eau, pompes  
d'aspiration et refoulement, etc.

**Vêtements imperméables**

**Feutres**

**Courroies** pour transporteurs

**Planchers** en caoutchouc

**BECK Frères** Articles en caoutchouc

MAISON FONDÉE EN 1903

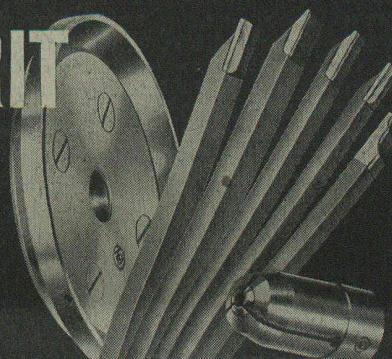
Rue Centrale 2

LAUSANNE

Tél. 24164

# BIDURIT

BURINS DE DÉCOLLETAGE  
MEULES À ROULER  
CANONS FIXES ET  
RÉGLABLES  
FRAISES À UNE DENT



d'une exécution  
parfaite



TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE  
Département métal dur / Téléphone 27411

Foire d'échantillons Bâle

Halle XIII, Stand 4562

## Technicien-dessinateur en génie civil

possédant bureau technique et installation héliographique, entreprendrait pour bureaux de constructions : Travaux de dessin pour béton armé, plans de cofrages, d'armatures, listes de fers.

Bureau technique, Ancien Moulin 18, Montreux.



Le dessin exécuté avec  
nos crayons N° 777  
ou mines N° 6077  
donne l'hélio idéal.

### Génie.

BT 330

Der Strassenrand.

Strasse u. Verkehr.

12/4/46.

11 pages, 40 fig.

625.733/734

J. SCHNEIDER.

Revue de nombreuses dispositions appliquées avec succès et destinées à rendre la circulation sûre tout en améliorant l'aspect des chaussées.

Parmi les questions examinées par l'auteur, citons : les heurts dans l'aspect du profil du fait du relèvement des virages et de déviations sur voies secondaires ; les variations de direction du tracé en plan ; des remarques sur le bain de mortier de pose des bordures ; l'évacuation des eaux, notamment sur les routes en régions accidentées ; la forme des garde-corps en bordure des routes ; les bornes ; la banquette et son revêtement ; la largeur des pistes de circulation.

BT 331

Erdbeben und Talsperren.

Cours Eau En. 3, 4/46. 1 page.

X.

Compte rendu d'une enquête effectuée auprès des exploitants des grands barrages suisses sur les effets éventuels de la secousse sismique du 25 janvier 1946 : alors que la région du Valais central a, d'une manière générale, été durement touchée, les barrages n'ont pas été sensibles à la secousse.

### Chimie industrielle.

BT 332

621.365.413 : 666.6

Le four électrique dans l'industrie céramique de la région de Maubeuge.

R. S.

Rev. Chauffage électrique. 3, 4/46. 3 pages, 1 fig.

Après un rappel des anciennes méthodes de fabrication des carreaux de faïence avec tous leurs inconvénients, l'auteur expose que les premiers fours électriques industriels furent mis en service dans le Nord en 1938 seulement ; les fours électriques existant antérieurement étaient destinés à effectuer des essais de laboratoire et des mises au point de détail. Il donne les caractéristiques du four de cuisson d'email sur carreaux et du four pour la cuisson de carreaux bruts (biscuit) ; il indique les résultats obtenus et montre les avantages du four électrique par rapport aux anciens types.

BT 333

535.312.08 : 669.71

Reflexionsmessungen an Aluminium und Aluminiumlegierungen.

R. FICHTER.

Schweiz. techn. Z. 1/8/46. 6 pages, 6 fig.

Etude de la réflexion des rayons lumineux par l'aluminium et par ses alliages. Description d'un appareil de mesure du pouvoir réfléchissant du métal. Influence du traitement des surfaces réfléchissantes, du stockage à l'abri des intempéries et de la corrosion par des solutions salines. Comparaison du pouvoir réfléchissant de l'aluminium à celui d'autres métaux ; description de la façon dont il se modifie en fonction de la longueur des ondes lumineuses.

Importance de cette propriété de l'aluminium au point de vue technique : isolation thermique, réflecteurs, etc.

### Industries diverses.

BT 334

663.97

El problema de la humedad y temperatura, ambientes en las modernas fábricas de tabaco.

J. B. FLORENZA.

Dyna. 3/46. 10 pages, 4 fig.

L'humidité et la température ambiantes jouent un rôle particulièrement important dans les fabriques modernes de tabac. L'auteur examine l'influence de ces facteurs sur le tabac proprement dit, sur les produits de fabrication (cigares, cigarettes, etc.) et enfin les répercussions qu'ils peuvent entraîner sur l'état sanitaire du personnel des fabriques.

### Construction, Architecture.

BT 335

693.3

L'exécution d'un mur d'essai en béton de terre stabilisé à Ivry.

M. GREZEL.

Inst. techn. Bât.Trav'. publ. D.13. 30/1/46. 7 pages, 13 fig.

Le béton de terre stabilisé pouvant être utilisé pour la reconstruction de villages dévastés et pour certains travaux d'urbanisme rural, il a paru opportun d'effectuer un mur d'angle avec ce matériau, afin d'expérimenter les meilleures conditions pratiques de sa mise en œuvre et vérifier son comportement lorsqu'il est soumis à l'action des agents atmosphériques et à l'épreuve du temps.

L'auteur rend compte des essais préliminaires de laboratoire (teneur en eau, granulation, durabilité, écrasement, mise en œuvre, enduits) et des expériences faites sur le mur d'essai (coffrage, bétonnage, décoffrage, exécution de la couverture et des enduits, observations ultérieures). Ses conclusions sont que, convenablement chaîné et mis en œuvre, le béton de terre stabilisé convient pour les murs porteurs intérieurs et extérieurs moyennant certaines précautions : épaisseur suffisante, couverture avec auvent, isolation du sol par fondations et soubassement, dosage en ciment 125 kg/m<sup>3</sup> au minimum.

## CONDITIONNEMENT D'EAU

Désacidification

Déferrisation

Elimination de la rouille

Formation de la couche protectrice évitant  
la corrosion

PAR

# MAGNO

SUISSE



## HYDRO-MAGNO

Société anonyme pour l'hydrologie

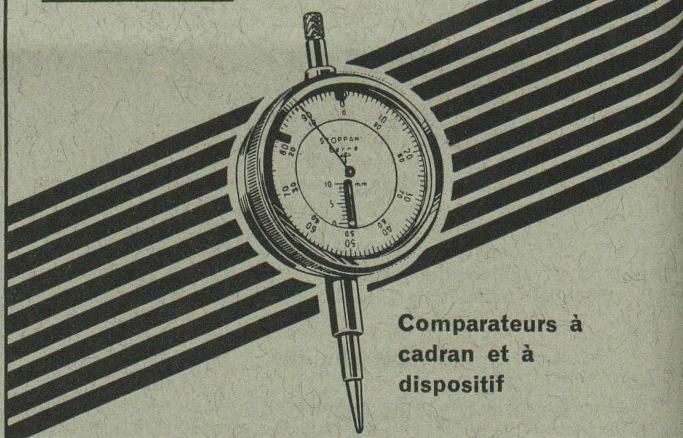
BEX (Vd)

Tél. 5 22 19

Siège social : Genève

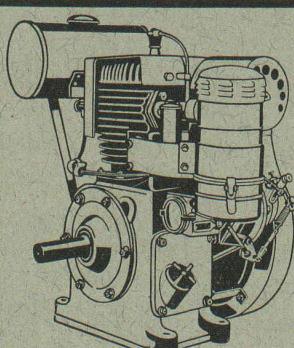
Foire de Bâle, Stand No. 1069

### STOPPANI



Comparateurs à  
cadran et à  
dispositif

STOPPANI S.A. BERNE



## Douglas

le moteur à 1 cylindre de  
grande capacité ; très maniable  
avec régulateur automatique,  
4 temps, refroidissement  
à l'air, économique en benzine.

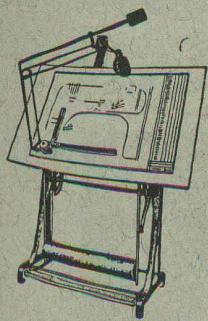
L'aide conscientieuse  
pour

L'AGRICULTURE ET L'ARTISANAT

4,5 - 5,5 et 6,3 HP

Renseignements et offres par

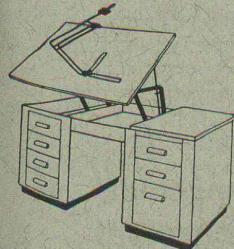
GEISER DÉTAIL S.A. LANGENTHAL Tél. 063 6 0425/26



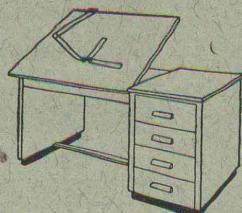
**Tables à dessiner RWD**  
avec planches à dessiner  
et machines à dessiner.

**Pupitres à dessiner  
L'architecte**

4 types



**Pupitres à dessiner  
HOVEKO**



En vente dans les magasins spécialisés

**REPPISCH-WERKAG DIETIKON**

Dietikon-Zurich — Suisse

Fabrique de machines - Fonderie - Fabrique de meubles

## **LIGNUM**

UNION SUISSE EN FAVEUR DU BOIS

OFFICE ROMAND

Téléphone 5 40 18    **NEUCHATEL** 4, r. des Epancheurs

Renseigne gratuitement et d'une façon objective sur toutes les questions touchant le bois

Offre ses conseils pour toutes les constructions en bois

Groupe tous les milieux intéressés à la production, au commerce et à l'industrie du bois

## **CONCOURS D'ARCHITECTURE**

L'administration de

la **Maison de repos des cercles de Grandson et Concise**  
ouvre un concours d'architecture en vue de la construction d'un  
immeuble à l'usage de la Maison de repos, sur sa propriété à Grandson.  
Ce concours est réservé aux architectes suisses établis dans  
le canton de Vaud depuis une année au moins à la date de l'ouverture  
du concours.

Le programme peut être obtenu dès le 15 avril à l'Administration  
de la Maison de repos, Monsieur le Syndic H. Guignet à Grandson,  
contre un dépôt de Fr. 10.—.

**Heliographies-Reproductions A. Keller, Biel**   Rue du Contrôle, 8  
Tél. 2.59.44

## **SPRECHER & SCHUH**

expose à la **FOIRE DE BALE**

Halle V Stand 1304

### **les NOUVEAUTÉS suivantes :**

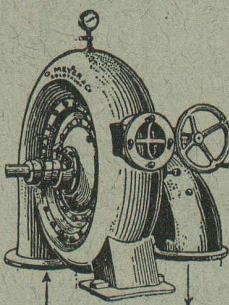
- Sectionneur haute tension à deux colonnes isolantes.
- Parafoudres pour réseaux à haute tension.
- Commande à main pour enclanchement brusque de disjoncteurs à haut pouvoir de coupure sur court-circuit.
- Commande à air comprimé pour sectionneurs.
- Relais secondaires à maxima d'intensité et à temps indépendant.
- Bouton poussoir suspendu, modèle pour commande d'appareils de levage.
- Commandes à distance par contacteurs.
- Coupe-circuit haute tension à haut pouvoir de coupure.

**Fabrique d'appareillage électrique**

**SPRECHER & SCHUH S. A.  
AARAU**

**O. Meyer & Cie, Soleure**

**Fabrique de machines et moulins à blé**



**Turbines  
Francis**

en chambre d'eau  
ou à bâche spirale

**Turbines Pelton**

**Brûleur à mazout ALPHA**

Puissances : **ALPHA I** 15 - 80.000 cal.  
**ALPHA II** 80 - 160.000 cal.

Complètement automatique, silencieux, économique, pour petites installations de chauffage et services d'eau chaude. Combustion complète, sans fumée ni odeur, des huiles lourdes bon marché. Montage sur n'importe quelle chaudière sans changement de l'élément frontal.



**CUENOD**

Ateliers des Charmilles S. A. - Usine de Châtelaine - Genève

**SFJ**  
Präzisions-Schleifspindeln



Für  
Innenschliff  
Außenschliff  
Planschliff

**J.G. KIENER & WITTLIN AG BERN**

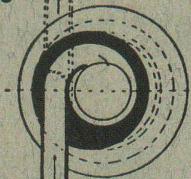
FOIRE DE BALE : Halle VI, Stand 1570

**Pièces de mécanique**  
Décolletage courant et de précision

**Visserie - Robinetterie**  
Spécialistes pour séries moyennes et petites

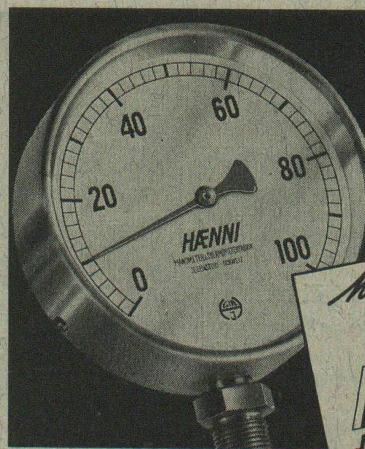
**Sam** S.A. **GENÈVE - ACACIAS**  
26, rue des Usines - Téléph. 4 23 37

**FOSSES DE CLARIFICATION**  
système breveté Hoffmann  
Séparation automatique  
très rapide  
Installations de différentes grandeurs



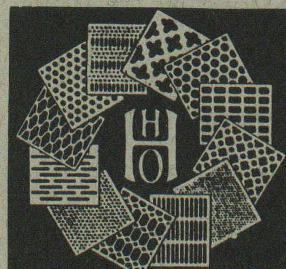
**Seiling, Berne**  
Eisenbeton AG.  
Tél. 5 00 19

**A VENDRE**  
env. 20 tonnes de vieux plomb (pur) refondu en saumons.  
Offres à  
**EXPLOSIFS S. A., Case BRIGUE (Valais)**



Manomètres  
Thermomètres  
Hygromètres  
**HÄNNI**  
JEGENSTORF-BERNE

**Tôles perforées**



**H. HEER & C°**  
OLTEN

CLICHES & PHOTOLITHOS  
  
**R. HENZI & CO. S.A. BERNE**  
Tél. (031) 2 15 71

# FONDERIE ALUMINIUM E. BOBST

Malley - Lausanne

Tél. 4 89 36 - Appart. 2 08 51

## Giroud & Perrenoud

ASPHALTAGES

LINOLÉUMS

Planchers sans joints

Rue Centrale 25 - Lausanne

TÉL. 2 20 40

## Baumgartner

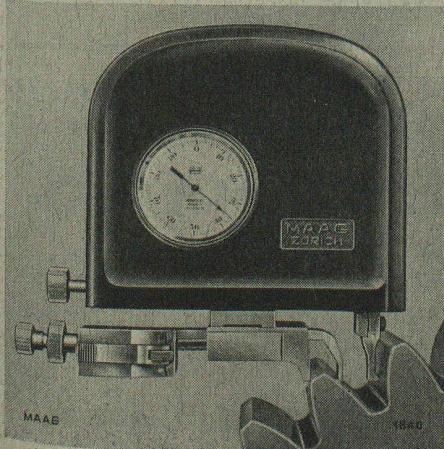
& Cie S. A.

## PAPIERS

LAUSANNE  
Tél. 2 45 82

ZURICH  
Tél. 23 74 70

## S. A. DES ENGRÈNAGES MAAG, ZURICH



A la Foire de Bâle nous vous montrons sur notre stand  
No. 1614 (Halle VI) des

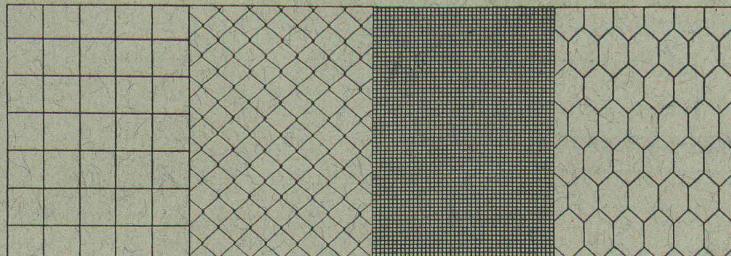
**Machines à tailler les engrenages  
Machines à rectifier les engrenages  
Appareils à contrôler les engrenages  
Pompes à engrenages de précision  
Engrenages en tout genre**

← Appareil à mesurer le pas des engrenages, type TME



# FIL DE FER ZINGUÉ

pour la confection de treillis  
et d'autres articles en fil de fer



SOCIÉTÉ ANONYME  
DES FORGES ET USINES DE MOOS  
LUCERNE

Nous fournissons toutes sortes de fils de fer pour la confection de treillis et toiles métalliques. Nous livrons également des fils d'acier pour reliure, étampage et frappe à froid, fils de fer pour fleuristes et pour la construction de machines.

*omegol* protège le bois  
contre les effets des intempéries  
Prospectus et échantillon gratuits  
USINES OMEGA S. A. REINACH - BALE - Tél. 6 22 07

MARQUES · MODÈLES · RECHERCHES · EXPERTISES  
BREVETS D'INVENTION  
*Edmond Hauber*  
ING. DIPL. E.P.F.  
CONSEIL EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
9, av. Marc-Monnier GENÈVE Téléphone 53188



Récepteurs - Appareils - Tuyauterie - Revêtements  
Robinets - pompes - Ventilateurs - Tours d'absorption

en **Grès d'Embrach** garanti anti-acide

Grès chimique très résistant aux acides.  
Embrachit résistant aux variations de température.  
Thermosil à haute conductibilité thermique.  
Embrit pour isolateurs électriques et articles à haute résistance mécanique.  
Grès ordinaire pour le bâtiment et l'agriculture.

**Fabrique de grès d'Embrach S.A. - Embrach (Zurich)**  
pour canalisation et l'industrie chimique Tél. (051) 96 23 21